

## INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE A APLICATIEI TRAVLIST

Go Travel – S.C. SUNMEDAIR TRAVEL & TOURISM SERVICES S.R.L. pune la dispozitia clientilor sai servicii turistice si servicii-suport care fac obiectul activitatii de intermediere a serviciilor turistice. Printre acestea se numara si aplicatii mobile, denumite in cele ce urmeaza aplicatii mobile ale tertilor (third party applications), dezvoltate de catre partenerii Go Travel. Aplicatia mobila Travlist® este specializata pentru centralizarea si afisarea pe terminalele mobile a informatiilor legate de calatoriile pasagerilor/clientilor Go Travel, intermediata de aceasta. Aplicatia in sine, creata de partenerul Go Travel, DCS Fast Link SRL, precum si utilizarea acesteia, se supun termenilor si conditiilor DCS Fast Link SRL, care detine drepturi depline de proprietate, distributie si dezvoltare a acesteia.

Modalitatea de functionare a aplicatiei Travlist presupune o interactiune tripartita, si anume:

### 1. Interactiunile dezvoltatorului aplicatiei, DCS Fast Link SRL

- Intre DCS Fast Link SRL si client (prin instalarea, de catre acesta din urma, pe terminale mobile, a aplicatiei). Instalarea aplicatiei presupune acordul tacit al utilizatorului final (pasagerului) de a se supune termenilor si conditiilor de utilizare a aplicatiei.
- Intre DCS Fast Link SRL si agentie (prin crearea de catre primul a unei puncti virtuale de comunicare intre agentie si clientul final, care beneficiaza astfel de o platforma tehnologica prin care isi poate urmari calatoriile efectuate, acestea din urma fiind transmise de catre agentie catre pasager, prin intermediul aplicatiei)

### 2. Interactiunile Go Travel (agentiei)

- Intre Go Travel si DCS Fast Link SRL, prin utilizarea aplicatiei Travlist ca o punte virtuala de comunicare intre Go Travel si clientii/pasagerii acesteia, prin generarea si incarcarea informatiilor legate de calatoriile acestora din urma, in aplicatie.
- Intre Go Travel si client (prin incarcarea si, dupa, caz, actualizarea informatiilor legate de calatoriile acestuia, prin intermediul aplicatiei Travlist). Costurile comerciale de transmitere/incarcare a calatoriilor in aplicatie fac obiectul unui acord prealabil scris, intre Client si Agentie.

### 3. Interactiunile clientului (prin pasagerii sai si/sau utilizatorii finali ai aplicatiei mobile Travlist)

- Intre Client si DCS Fast Link SRL, prin instalarea aplicatiei Travlist pe terminalul mobil al primului, si prin supunerea acestuia la termenii si conditiile impuse de utilizarea aplicatiei.
- Intre Client si Go Travel, prin primirea si urmarirea informatiilor legate de calatoriile primului, prin intermediul aplicatiei. Primirea informatiilor legate de calatorii prin intermediul aplicatiei Travlist presupune o serie de costuri de transmitere a acestor informatii, costuri care fac obiectul unui acord prealabil scris intre Client si Go Travel, sub forma unui act

aditional/anexa la contractul de servicii in vigoare la data transmiterii/publicarii prezentului document.

Accesul in aplicatie se poate face dupa descarcarea acesteia din magazinele de aplicatii Android sau Apple si dupa activarea oricarui serviciu turistic rezervat de catre agentie si transmis pe e-mail utilizatorului final. Clientii trebuie sa se asigure ca au transmis catre Go Travel acceptul/intentia de a folosi aplicatia, precum si detaliile corecte de contact ale pasagerilor finali (cu precadere adresa de e-mail). Transmiterea (push-ul) de informatii (serviciile rezervate prin intermediul Go Travel) in aplicatie vor avea o perioada de testare de 2 (doua) luni de la data transmiterii intentiei de a o folosi, precum si a listei de pasageri/utilizatori finali. La incheierea acestei perioade de testare si in cazul in care Clientul isi exprima intentia de a folosi aplicatia in continuare, Go Travel va transfera costurile de transmitere a informatiilor (push-urilor), costuri care vor face obiectul unui acord prealabil scris intre Client si Go Travel, sub forma unui act aditional/anexa la contractul de servicii in vigoare la data transmiterii/publicarii prezentului document.

## DISCLAIMER

Informațiile cuprinse în aceasta aplicație mobilă au rolul strict de a informa cu privire serviciile oferite de către Go Travel și partenerii săi. Go Travel nu își asumă nici o responsabilitate cu privire la funcționarea corectă a aplicației mobile datorate fie utilizatorului fie furnizorului serviciului, ori cu privire la corectitudinea și actualitatea datelor și informațiilor publicate, informații oferite de către liniile aeriene, societățile hoteliere sau orice alți parteneri, acestea având un rol informativ. În acest sens Go Travel recomandă verificarea și confirmarea serviciilor de către operatorii noștri.

Utilizatorului îi este strict interzis să folosească aplicația ori informațiile legate de aceasta, ori publicate în aceasta, pentru orice alt scop decât cel de a beneficia personal de serviciile contractate prin Go Travel.

Aplicația mobilă aparține în totalitate DCS Fast Link SRL, care oferă utilizatorului un drept de a o utiliza strict pentru scopul susmenționat. Go Travel are responsabilitatea de a încărca în aplicație, cu acordul scris în prealabil al clientului, informații legate de călătoriile acestuia sau ale pasagerilor săi, informații precum: bilete de avion, servicii de cazare, servicii conexe turismului de afaceri. La nici un moment, dreptul de proprietate asupra nici unei părți a aplicației mobile, sau orice alt drept patrimonial sau nepatrimonial nu se transferă către Utilizator cu excepția celor expres prevăzute în termenii și condițiile de utilizare. Prin utilizarea aplicației mobile, utilizatorul nu dobândește nici un drept de proprietate intelectuală, patrimonial sau nepatrimonial, asupra acesteia.

Descărcarea și utilizarea aplicației presupune acceptarea termenilor și condițiilor stabilite de către DCS Fast Link SRL și Go Travel. DCS Fast Link SRL își rezervă dreptul de a interzice utilizarea aplicației, oricărui utilizator, la orice moment, în cazul încălcării termenilor și condițiilor de utilizare.

Mai multe informații legate de termenii și condițiile de utilizare a aplicației Travlist se pot găsi accesând următoarea sursă (site [DCS Fast Link SRL](http://www.dcsfastlink.ro)).